



# OPERATION MANUAL MANUEL D'UTILISATION MANUAL DE OPERACIÓN

## Model P-430 Modèle P-430 Modelo P-430

.177 cal. (4.5 mm) LEAD AIRGUN PELLET .177 cal BB (4.5 mm)  
STEEL AIRGUN SHOT 12g CO<sub>2</sub> cylinder only

FUSIL À PLOMB À AIR COMPRIMÉ cal. 0,177 (4,5 mm) PLOMB EN ACIER À AIR COMPRIMÉ cal. 0,177 (4,5 mm) uniquement des cartouches 12g CO<sub>2</sub>

PERDIGONES DE PLOMO PARA PISTOLA DE AIRE .177 cal. (4,5 mm)  
DISPARO DE PISTOLA DE AIRE DE ACERO .177 cal. BALIN (4,5 mm)  
12gm Sólo cilindro de CO<sub>2</sub>

**READ YOUR OPERATION MANUAL AND ALL WARNINGS BEFORE USING.**  
**LISEZ VOTRE MANUEL D'UTILISATION ET TOUS LES AVERTISSEMENTS AVANT TOUTE UTILISATION.**  
**LEA TODO EL MANUAL DE OPERACIONES Y TODAS PRECAUCIONES ANTES DE USAR.**

**WARNING:** NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. MAY BE DANGEROUS UP TO 235 YARDS (215 METERS). THIS IS A HIGH POWER AIRGUN RECOMMENDED FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS GOVERNING USE AND OWNERSHIP OF AIRGUNS.

**WARNING:** DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC. IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKING TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

**WARNING:** EVEN IF YOU FIRED THE AIRGUN ONE OR MORE TIMES AND NO BB IS EXPelled, IT DOES NOT MEAN THAT THE GUN IS EMPTY OF BBs. CONTINUE TO TREAT THE AIRGUN AS IF IT IS LOADED.

**WARNING:** THIS GUN CAN CAUSE DEATH IF CARELESSLY USED OR MISUSED. READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS CAREFULLY. DO NOT LOAD ANY BBs INTO THE GUN UNTIL YOU ARE READY TO SHOOT. IF YOU DO LOAD BBs INTO THE GUN AND THEN DECIDE NOT TO SHOOT, EITHER MANUALLY REMOVE THE BBs FROM THE GUN OR SHOOT THE REMAINING BBs AT A SAFE TARGET. AN UNLOADED, NON-PRESSURIZED GUN WHICH IS "ON" SAFETY IS SAFEST. ACCIDENTS HAPPEN FAST, AND ACCIDENTALLY INJURING OR KILLING SOMEONE IS A TERRIBLE THING. PLEASE SHOOT SAFELY.

This safety alert symbol indicates important safety messages in this manual. When you see this symbol, be alert to the possibility of personal injury and carefully read the message that follows.

The Model P-430 CO<sub>2</sub> Pistol shoots with much more energy than the traditional spring air BB gun. More power means greater chance of serious injury. Use extreme caution when operating this gun.

Although your new GAMO® Pistol is not a firearm, it has lethal potential and should be treated with caution and respect due any conventional firearm. Always remember, the first and most important safety feature of any gun is the shooter. All safeties are mechanical devices and the shooter is the only part of the system that can make a gun safe—or unsafe. DON'T DEPEND ON MECHANICAL SAFETIES—think ahead and avoid situations that might lead to accidents.

Guns differ in their operations and you are never ready to fire a gun until you are thoroughly familiar with it. Read the following operating instructions and WITHOUT LOADING A PROJECTILE, proceed through the operating steps (dry fire your gun with CO<sub>2</sub> only several times at a safe target). This will enable you to learn to operate the GAMO® P-430 properly and safely.

### 10 SHOOTING SAFETY RULES

**WARNING:** FAILURE TO FOLLOW THESE RULES CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH

1. Always keep the muzzle pointed in a safe direction. There are several safe "carries" depending on the situation. NEVER ALLOW THE MUZZLE TO POINT IN THE DIRECTION OF A PERSON.

2. Treat every gun as if it were loaded. You can never be positive that you were the last person to handle the gun. Never take anyone's word about whether or not a gun is loaded. Always check a gun to see if it is loaded when removed from storage or carried from one person. Even if you have fired an airgun one or more times and no pellet or BB was expelled from the barrel, it does not mean that the magazine of the gun is empty of ammunition. Any airgun can fail to feed for any number of reasons. Continue to treat the airgun as loaded and ready to fire. ALWAYS TREAT A GUN AS IF IT IS LOADED EVEN IF YOU KNOW IT ISN'T.

3. Only load or cock a gun when you are shooting. A loaded gun has no place in your home or other public place.

4. Check your target and beyond your target. Be sure all persons are well clear of the target area before you shoot. Check behind and beyond your target to be certain you have a safe backstop and that no person or property could be endangered.

5. Anyone shooting or near a shooter should wear shooting glasses. Also, all other persons should remain behind the shooter.

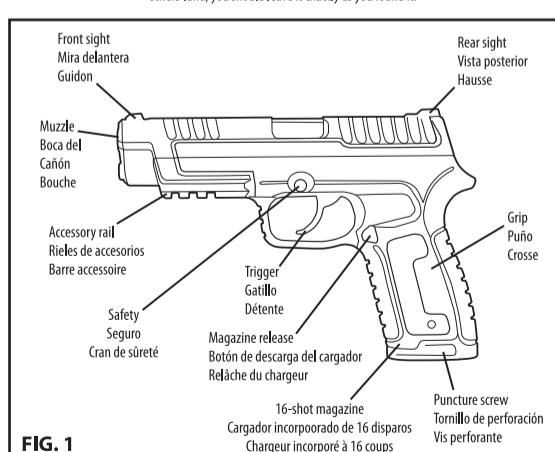
6. Never climb or jump with a gun. You can't control the direction of the muzzle if you stumble or fall. You should safely lay the gun down or hand it to a companion while you climb or jump over anything.

7. Avoid ricochet. Never shoot at a flat hard surface or at the surface of water. Ammunition can ricochet off of water just like a skipped rock.

8. Keep the muzzle clear. Never let anything obstruct the muzzle of a gun. Don't allow the muzzle to come in contact with the ground.

9. Guns not in use should always be unloaded. Keeping guns unloaded when not in use is critical to the safety of you and others. When you are finished shooting, pull the trigger safety in the "on" position and unload the gun. Store guns so that they are inaccessible to untrained shooters and store ammunition separately from the gun.

10. Respect other people's property. Whether you're target shooting or hunting, if you're a guest on other's land, you should leave it exactly as you found it.



### PRIOR TO OPERATION

Put "ON" safety – NO RED SHOWING (refer to Operation Step 1).

### OPERATION STEPS:

**WARNING:** Be sure gun is always pointed in a safe direction.

Step 1. Put "ON" safety – NO RED SHOWING

Step 2. Insert CO<sub>2</sub> cylinder

Step 3. Fill magazine with a maximum of 16 BBs

Step 4. Aim at a safe target

Step 5. Take "OFF" safety – RED SHOWING

Step 6. Fire

Step 7. Put "ON" safety – NO RED SHOWING

The pistol can continue to be shot until the magazine is empty or the CO<sub>2</sub> cylinder needs to be replaced. The Model P-430 will deliver approximately 150 shots per CO<sub>2</sub> cylinder. Refer to section on CO<sub>2</sub> Characteristics.

### NEVER STORE A LOADED GUN

At the end of a shooting session, as a safety precaution, always put the safety in the safe position – NO RED SHOWING, remove CO<sub>2</sub> cylinder, remove BBs from the gun. Store in a safe place to prevent unauthorized use.

### HOW TO OPERATE

**WARNING:** Be sure gun is always pointed in a safe direction. Never point the gun at anyone. Always assume and treat the gun as if it were loaded and ready to fire.

**Step 1. PUT "ON" SAFETY - POSITION SAFETY SO NO RED IS SHOWING.**

Push the safety toward the "SAFE" position – NO RED SHOWING (Fig. 2). In this position, the trigger cannot be pulled to fire the gun.

**CAUTION:** Even when the safety is "ON" you should continue to handle the pistol safely. Don't point the gun at anything that you don't intend to shoot. **NOTE:** The safety is manual and not automatic. It will only do its job when you do yours. With the index finger out of the trigger area, move the safety to the "SAFE" position – NO RED SHOWING (Fig. 2). **REMEMBER, THE BEST SAFETY IS GOOD GUN HANDLING.**

### Step 2. INSERT CO<sub>2</sub> CYLINDER

**WARNING:** Use only CO<sub>2</sub> cylinders which are the 12 gram type. Any attempt to use other sizes and/or cylinders containing other types of gas could be extremely dangerous. The use of gases other than CO<sub>2</sub> could result in an explosion or could rupture the gun, causing serious injury.

- Put "ON" safety – NO RED SHOWING.
- Remove the butt of the grip by pulling down (Fig. 3).
- Turn puncture screw counterclockwise until there is enough room to insert a CO<sub>2</sub> cylinder.
- Insert the small end of the CO<sub>2</sub> cylinder into the grip.
- Hold the gun in an inverted position with the grip pointing up and the muzzle pointing away from you as shown (Fig. 4).

- While continuing to hold gun in an inverted position, point the muzzle in a safe direction and turn the puncture screw clockwise to puncture the CO<sub>2</sub> cylinder. (Fig. 5) Continue turning the screw RAPIDLY until finger tight.
- NOTE:** A slight seepage of CO<sub>2</sub> gas may occur until puncture screw is tight.

**WARNING:** Be sure the muzzle is pointed in a safe direction when puncturing the CO<sub>2</sub> cylinder. In the event that a seal temporarily leaks while the CO<sub>2</sub> is being punctured, the CO<sub>2</sub> gas may escape through the barrel. If ammunition is jammed in the barrel from prior shooting, this could result in a projectile being shot.

### STEP 3. INSERT A LOADED AMMUNITION MAGAZINE INTO THE CO<sub>2</sub> CLIP

Always point the gun in a safe direction. Be sure that the gun is "ON" safe – NO RED SHOWING (See Operation Step 1) (Fig. 2) Insert a loaded ammunition magazine into the CO<sub>2</sub> clip.

**WARNING:** Once the magazine is loaded with ammunition and inserted into the clip and into the gun, the gun is considered to be loaded, so use extreme caution in handling the gun. Keep the gun pointed in a safe direction. Never point the gun at anyone. Always treat the gun as if it were loaded and ready to fire.

### LOADING THE AMMUNITION MAGAZINE

- Holding the ammunition magazine with the smooth side (showing illustrations of pellets and BBs) toward you, insert any .177 caliber (4.5mm) pellet or BB into each of the visible ammo clip openings at each end of the magazine. (Fig. 6).
- By rotating each of the two ammo cylinders, you can load up to a total of 16 pieces of ammunition (any combination of BBs and .177 caliber pellets).

**WARNING:** The following three points must be strictly followed. Failure to do so could result in the pistol failing to discharge a projectile although it may remain in the barrel. This could be a dangerous condition. Also, jamming or damage to the pistol could occur.

- DO NOT use distorted or deformed pellets. Carefully check the skirt of each pellet before loading. Use only GAMO brand, .177 cal. (4.5mm) pellets.
- DO NOT load the pellets in backwards. (i.e. DO NOT load pellets skirt forward).
- DO NOT use buckshot, ball bearings or any other foreign objects.

C. Insert the loaded ammunition magazine back into the CO<sub>2</sub> clip. (Fig. 7)

### Step 4. AIM AT A SAFE TARGET

To be a consistent marksman, use the correct sight picture each time you fire the pistol (Fig. 9).

**CAUTION:** Due to the power of this CO<sub>2</sub> pistol, use extra caution in selecting a safe target and proper backstop based on the ammunition you're shooting. Never shoot BBs into a steel trap designed for pellets. Pick targets and backstops that will not cause a ricochet or allow the ammo to penetrate the backstop. Never shoot at a flat hard surface or at the surface of water.

8. Keep the muzzle clear. Never let anything obstruct the muzzle of a gun. Don't allow the muzzle to come in contact with the ground.

9. Guns not in use should always be unloaded. Keeping guns unloaded when not in use is critical to the safety of you and others. When you are finished shooting, pull the trigger safety in the "on" position and unload the gun. Store guns so that they are inaccessible to untrained shooters and store ammunition separately from the gun.

10. Respect other people's property. Whether you're target shooting or hunting, if you're a guest on other's land, you should leave it exactly as you found it.

### Step 5. TAKE "OFF" SAFETY – RED SHOWING.

The pistol can be safely fired after properly completing the operating steps mentioned above. After making sure the gun is pointed in a safe direction, gently but firmly, squeeze the trigger. If you desire to continue shooting, the operation steps can be repeated until the CO<sub>2</sub> cylinder requires replacement.

### Step 6. FIRE

The pistol can be safely fired after properly completing the operating steps mentioned above. After making sure the gun is pointed in a safe direction, gently but firmly, squeeze the trigger. If you desire to continue shooting, the operation steps can be repeated until the CO<sub>2</sub> cylinder requires replacement.

### Step 7. PUT "ON" SAFETY – NO RED SHOWING.

After firing, return the safety to the "ON" position – NO RED SHOWING (Fig. 2).

### BB DOES NOT FIRE

**WARNING:** If a BB does not fire after completing the operation steps, do not assume that the gun is unloaded. Keep the gun pointed in a safe direction.

### CHECK THE FOLLOWING IF A BB OR PELLET DOES NOT FIRE

- Did the Magazine contain .177 cal. BBs? If not, fill the Magazine with BBs or pellets and repeat the operation steps.
- Was the safety "OFF" – RED SHOWING when the trigger was pulled? If not, repeat the operation steps.
- Was a CO<sub>2</sub> cylinder installed? If not, put "ON" safe – NO RED SHOWING, and insert a new CO<sub>2</sub> cylinder. Repeat the operation steps after the new cylinder is installed.
- Refer to the section on CO<sub>2</sub> characteristics.
- If the pistol still does not fire, refer to warning below.

**WARNING:** If the pistol still fails to shoot a projectile after checking the five items noted, there is a malfunction in the pistol. This could represent a dangerous condition. There could be a BB or pellet in the pistol even though a BB or pellet did not shoot out. This could cause the user to mistakenly believe the pistol is unloaded. At no time should you look down the barrel of the gun. Put "ON" safe – NO RED SHOWING, remove the CO<sub>2</sub> cylinder, and send the pistol directly to GAMO SERVICE DEPARTMENT. Refer to section on REPAIR OF GAMO® AIR PISTOLS.

### HOW TO UNLOAD

After a shooting session is complete, the gun should be unloaded before storing it. To unload the gun always put "ON" safe – NO RED SHOWING, remove the CO<sub>2</sub> cylinder, and remove the BBs from the Built-in Magazine. (See below)

### CAUTION:

Even though you have gone through an unloading procedure, continue to treat the gun as though it were loaded. Don't point at anything you don't intend to shoot. Always put the gun "ON" safe – NO RED SHOWING.

### REMOVE CO<sub>2</sub> CYLINDER

- Put "ON" safe – NO RED SHOWING (Fig. 2).
- With the butt of the grip cover removed, slowly open the puncture screw until any remaining CO<sub>2</sub> gas is discharged. (Fig. 10)
- Remove the CO<sub>2</sub> cylinder from pistol.

**CAUTION:** Never attempt to reuse a cylinder for any purpose.

**CAUTION:** Do not assume that the gun is empty of ammunition. Even though you have gone through an unloading procedure, continue to treat the gun as though it were loaded. Don't point at anything you don't intend to shoot. Always put the safety "ON" safe – NO RED SHOWING. (**Operation Step 1**) and always treat the gun as if it were loaded and ready to fire.

### CO<sub>2</sub> CHARACTERISTICS

There are occasions when a CO<sub>2</sub> pistol may be subjected to abnormal conditions that can produce affects on the pistol's performance. These conditions include operation and/or storage of the pistol at temperatures that are considerably higher or lower than normal outdoor temperatures (60 – 70 degrees F), as well as conditions of rapid fire.

- High temperatures can produce pressure in the CO<sub>2</sub> cylinder and gun that is considerably higher than normal operating pressure. Such increased pressure may prevent the pistol from firing and may result in permanent damage to the gun. The maximum operating or storage temperatures should not exceed 105 degrees F (40 degrees C). This temperature can easily be reached if the gun is left directly in the sun on a bright, sunny day. Therefore the shooter should not expose the pistol to high temperature conditions or direct sunlight for any extended period of time.
- Rapid firing of the gun will cause temperature reduction in the pistol and CO<sub>2</sub> gas. This will result in lower ammunition velocities and may even lower gun pressure enough so that the pistol will not fire. This condition can be avoided by allowing more time between shots. This permits the gas to increase in temperature and pressure, and produce normal velocities.
- During rapid fire, the muzzle velocity of each shot can be expected to decrease. This can be detrimental to shooting accuracy. The faster the gun is shot, the fewer shots you will get per CO<sub>2</sub> cylinder.
- Care should be exercised to ensure that the gun is not shot with a CO<sub>2</sub> cylinder that is low in pressure because a BB may not be expelled from the barrel.

**CAUTION:** Shooting the gun with low CO<sub>2</sub> pressure could result in ammunition lodging in the barrel.

### STORAGE

Store your pistol unloaded. Put "ON" safe , remove CO<sub>2</sub> cylinder and remove all BBs from the pistol. Keep pistol away from children and untrained shooters. Store ammunition, and CO<sub>2</sub> cylinders separately from the pistol to keep them from untrained shooters.

**WARNING:** A CO<sub>2</sub> cylinder contains gas under pressure, whether or not it has been inserted into a gun. If exposed to high temperatures (such as inside of a closed car in direct sunlight), it could explode. Be sure to store all cylinders in a cool place.

### PROPER CARE

With care and periodic cleaning, your pistol will provide many years of shooting enjoyment. As is the case with conventional firearms, abuse, neglect, and continued exposure to the elements will impair the performance of any airgun. Learn to take care of your pistol and it will serve

**AVERTISSEMENT :** Une fois le chargeur chargé et inséré dans le clip et dans le pistolet, le pistolet est considéré comme chargé, soyez donc extrêmement prudent dans la manipulation du pistolet. Gardez le pistolet pointé dans une direction sécuritaire. Ne pointez jamais le pistolet sur qui que ce soit. Traitez toujours le pistolet comme s'il était chargé et prêt à tirer.

#### CHARGEMENT DU CHARGEUR

- En tenant le chargeur du côté lisse (montrant les plombs) vers vous, insérez une pastille ou un pellîcle de calibre .177 (4,5 mm) dans chacune des ouvertures visibles des pinces pour munitions à chaque extrémité du chargeur. (Figure 5A).
- En faisant pivoter chacun des deux cylindres de munitions, vous pouvez charger jusqu'à 16 munitions au total (toute combinaison de plombs de calibre .177).

**AVERTISSEMENT :** Les trois points suivants doivent être strictement suivis. Dans le cas contraire, le pistolet pourrait ne pas pouvoir tirer un projectile bien qu'il puisse en rester dans le canon. Cela pourrait être une condition dangereuse. En outre, le pistolet pourrait se coincer ou être endommagé.

- NE PAS utiliser de plombs déformés ou tordus. Vérifiez soigneusement la juge de chaque granule avant de charger. Utilisez uniquement la marque de plombs GAMO .177 cal. (4.5mm)
- NE PAS charger les plombs à l'envers. (c.-à-d. NE PAS charger les plombs juge vers l'avant).
- NE PAS utiliser de chevrotine, de roulements à billes ou d'autres objets étranges.

C. Insérez le chargeur chargé dans le clip à CO<sub>2</sub>. (FIG. 7)

#### Étape 4. VISER UNE CIBLE SANS RISQUES

Un tireur de précision utilise le viseur adapté à chaque tir (Fig. 9).

**ATTENTION :** En raison de la puissance de ce pistolet CO<sub>2</sub>, prenez des précautions supplémentaires lors de la sélection d'une cible sûre et d'un pare-balles approprié sur la base des munitions que vous utilisez. Ne tirez jamais des balles BB dans un piège en acier conçu pour des pellets et ne tirez jamais des pellets sur une cible/pare-balles conçu pour des balles BB. Choisissez des objectifs et pare-balles qui ne causeront pas de ricochet et qui permettront aux munitions de pénétrer le pare-balle. Ne tirez jamais sur une surface plane et dure ou sur la surface de l'eau.

#### Étape 5. PLACER LA SÉCURITÉ SUR « OFF » - LA COULEUR ROUGE EST VISIBLE.

Lorsqu'il a été déterminé que la cible, la butte et les environs ne posent pas de risques, placer la sécurité sur « OFF » - LA COULEUR ROUGE EST VISIBLE (Fig. 10). Maintenant, l'arme se décharge lorsqu'on tire sur la détente.

**AVERTISSEMENT :** Manipuler l'arme avec beaucoup de prudence, car elle est maintenant prête à tirer une balle lorsqu'on appuie sur la détente.

#### Étape 6. TIRER

S'assurer que l'on vise une cible qui ne comporte pas de risques. Après avoir tiré la dernière balle BB, il est encore possible de tirer la détente, mais le canon ne décharge que du CO<sub>2</sub>.

#### Étape 7. PLACER LA SÉCURITÉ SUR « ON » - LA COULEUR ROUGE N'EST PAS VISIBLE.

Après avoir tiré, replacer la sécurité sur «ON»-LA COULEUR ROUGE N'EST PAS VISIBLE (Fig. 2)

#### PAS POSSIBLE DE TIRER LA BALLE BB

**AVERTISSEMENT :** Si un plomb ne se déclenche pas une fois les opérations terminées, ne supposez pas que le pistolet est déchargé. Gardez le pistolet pointé dans une direction sécuritaire.

#### VÉRIFIEZ CE QUI SUIT SI UN PLOMB NE TIRE PAS

- Le magasin contient-il des plombs de cal. .177? Sinon, remplissez le chargeur avec des plombs et répétez les étapes de l'opération.
- En tirant sur la détente, est-ce que la COULEUR ROUGE DEVIENT VISIBLE, indiquant que la sécurité se trouvait sur « OFF » ? Si ce n'était pas le cas, reprendre les étapes du mode d'emploi.
- Est-ce qu'un cylindre de CO<sub>2</sub> a été installé ? Si ce n'est pas le cas, placer la sécurité sur « ON » - LA COULEUR ROUGE N'EST PAS VISIBLE – et introduire un cylindre de CO<sub>2</sub>. Reprendre les étapes du mode d'emploi après avoir installé le cylindre.
- Se reporter à la section concernant les caractéristiques du CO<sub>2</sub>.
- Lire l'aviso suivant si l'arme ne tire toujours pas.

**AVERTISSEMENT :** Si le pistolet ne parvient toujours pas à tirer avec un projectile après avoir vérifié les cinq éléments notés, le pistolet présente un dysfonctionnement. Cela pourrait représenter une condition dangereuse. Il pourra y avoir un plomb dans le pistolet, même si aucun plomb ne s'est échappé. Cela pourrait amener l'utilisateur à croire à tort que le pistolet est déchargé. À aucun moment, vous ne devriez regarder le canon de votre arme. Mettez «ON» en sécurité – NE MONTRANT PAS DE ROUGE, retirez la bouteille de CO<sub>2</sub> et envoyez le pistolet directement au GAMO® SERVICE DEPARTMENT. Reportez-vous à la section RÉPARATION DES PISTOLS À AIR GAMO®

#### COMMENT DÉCHARGER

Après le tir, le fusil doit être déchargé avant de le ranger. Afin de le décharger, il faut toujours placer la sécurité sur « ON » - LA COULEUR ROUGE N'EST PAS VISIBLE -, enlever le cylindre de CO<sub>2</sub> et enlever les balles BB du chargeur. Voir les détails ci-dessous.

**ATTENTION :** Même après avoir déchargé l'arme, il faut toujours la manipuler comme si elle était chargée. Ne jamais viser une cible sur laquelle vous n'avez pas l'intention de tirer. Toujours placer la sécurité sur « ON » - LA COULEUR ROUGE N'EST PAS VISIBLE.

#### ENLEVER LE CYLINDE DE CO<sub>2</sub>

- Mettez sécurité sur « ON SAFE » - PAS DE ROUGE APPARENT (Fig. 2).
- Avec la croise de la poignée retirée, ouvrez doucement la vis de ponction jusqu'à ce que tout le gaz CO<sub>2</sub> restant soit déchargé. (Fig. 10)
- Retirez la cartouche de CO<sub>2</sub> du pistolet.

**ATTENTION :** Ne jamais réutiliser un cylindre de CO<sub>2</sub>.

**ATTENTION :** Ne jamais supposer que le fusil est déchargé après avoir enlevé les balles BB. Vérifier que toutes les balles BB ont été déchargées, tel illustré dans la (Fig. 10). Il faut toujours manipuler un fusil comme s'il était chargé et prêt à tirer.

#### CARACTÉRISTIQUES DE CO<sub>2</sub>

Il existe des occasions où un pistolet CO<sub>2</sub> peut être soumis à des conditions anomalies qui peuvent produire des effets sur les performances des pistolets. Ces conditions comprennent la manipulation et le stockage du pistolet à des températures qui sont considérablement supérieures ou inférieures à des températures normales extérieures (60 - 70 degrés F), ainsi que des conditions de tir rapide.

1. Des températures élevées peuvent produire une pression dans le cylindre de CO<sub>2</sub> et le pistolet qui est considérablement supérieure à la pression de manipulation normale. Une telle augmentation de la pression peut empêcher le tir et peut entraîner des dommages permanents au pistolet. Les températures maximales de fonctionnement ou de stockage ne doivent pas dépasser 105 degrés F (40 degrés C). Cette température peut facilement atteindre si le pistolet est abandonné directement sous le soleil en une belle journée ensolillée. Par conséquent, le tireur ne doit pas exposer le pistolet à des conditions de haute température ou directement sous la lumière du soleil pendant une longue période de temps.

2. Le déclenchement rapide du pistolet entraîne une réduction de la température et de CO<sub>2</sub> dans le pistolet. Cela se traduit par des vitesses plus faibles des munitions et peut même diminuer la pression du gaz suffisamment de sorte que le pistolet ne se déclenche pas. Cette condition peut être particulièrement apparente lors des tir par temps froid. Cette condition peut être évitée en permettant davantage de temps entre les tirs. Ce qui permet au gaz d'augmenter en termes de température et de pression, et de produire des vitesses normales.

3. Au cours de tirs rapides, la vitesse initiale de chaque tir peut diminuer. Cela peut être préjudiciable à la précision du tir. Plus rapidement le pistolet est déclenché, moins de tir vous obtiendrez par cylindre de CO<sub>2</sub>.

4. Il convient d'être prudent afin de s'assurer que le pistolet n'est déclenché avec un cylindre de CO<sub>2</sub> dont la pression est faible, car une balle BB peut être expulsée du canon.

**ATTENTION :** Le fait de déclencher le pistolet avec une faible pression de CO<sub>2</sub> pourrait entraîner le logement des munitions dans le canon.

#### STOCKAGE

Rangez votre pistolet déchargé. Activez le dispositif de sécurité, retirez le cylindre de CO<sub>2</sub> et retirez toutes les munitions du chargeur du magasin du pistolet. Gardez le pistolet loin des enfants et des tireurs non qualifiés.

Conservez les munitions, et les cylindres de CO<sub>2</sub> séparément du pistolet pour protéger de tireurs inexpérimentés.

**AVERTISSEMENT :** Un cylindre de CO<sub>2</sub> contient du gaz sous pression, qu'il ait ou non été inséré dans un pistolet. En cas d'exposition à des températures élevées (comme l'intérieur d'une voiture fermée en plein soleil), il pourrait exploser. Veuillez stocker tous les cylindres dans un endroit froid.

#### ENTRETIEN

Grâce à l'entretien et à un nettoyage périodique, votre pistolet vous fournira un plaisir de tir pendant de nombreuses. Comme c'est le cas avec des armes à feu conventionnelles, l'abus, la négligence et l'exposition continue à des éléments peuvent nuire au rendement d'un pistolet à air comprimé. Apprenez à prendre soin de votre pistolet et il vous rendra de bons services.

**ATTENTION :** Ne tentez jamais de nettoyer le pistolet à moins qu'il ne soit pas en position SÉCURITÉ ACTIVÉE, le cylindre de CO<sub>2</sub> a été retiré, et les munitions ont été retirées de l'arme.

#### PIÈCES EXTÉRIEURES

Toutes les pièces en plastique peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et un savon doux ou un détergent. Évitez d'utiliser des détergents puissants, des composés de nettoyants abrasifs ou des solvants qui peuvent égratigner ou autrement endommager les surfaces. Les parties métalliques exposées doivent parfois être essuyées avec un chiffon doux légèrement huile avec de l'huile de moteur propre.

**LUBRIFICATION**

Votre pistolet CO<sub>2</sub> a été lubrifié après fabrication et il n'a pas besoin d'une lubrification supplémentaire.

#### MODIFICATION

**ATTENTION :** Les composants de ce pistolet ont été conçus pour offrir une performance optimale. Toute modification ou altération d'un pistolet peut provoquer un dysfonctionnement et peut rendre son utilisation dangereuse. Tout changement dans la performance (comme une force de traction de détente réduite et une course de détente raccourcie) indique une modification possible, une altération et/ou l'usure. Un tel pistolet devrait être inspecté, remplacé ou bien réparé par du personnel qualifié. Tout pistolet qui a été abandonné doit être vérifié par du personnel qualifié afin de s'assurer que son fonctionnement n'a pas été affecté.

#### RÉPARATION DES PISTOLETS À AIR COMPRIMÉ GAMO®

**AVERTISSEMENT :** Un pistolet qui ne fonctionne pas bien peut être dangereux. Il ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il soit réparé ou détruit. Ne tentez pas de démonter le pistolet. Il est difficile de le remonter, et un remontage inadequat peut causer une situation dangereuse.

#### PISTOLETS SOUS GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN: Pendant un an à compter de la date d'achat, GAMO® réparera ou remplacera et retournera ce pistolet, sans frais, en cas de défauts de matériaux ou de fabrication. Le service est disponible en retournant le pistolet à GAMO® (voir la note importante qui suit). Joignez au pistolet, votre nom, l'adresse de votre domicile et le numéro de téléphone, la description du problème et la preuve de la date d'achat (ticket de caisse). Emballez et retournez en port payé à GAMO®. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un Etat à l'autre.

**IMPORTANT:** Vous pouvez retourner votre pistolet inopérante GAMO® pour réparation via United Parcel Service (UPS). Soyez sûr d'activer la sécurité, retirer la bouteille de CO<sub>2</sub> et de décharger toutes les munitions du clip avant de retourner le pistolet à GAMO®. Vous devez inclure votre adresse pour que GAMO® puisse renvoyer votre pistolet directement à vous avec la livraison UPS.

#### PISTOLETS HORS GARANTIE

Si votre pistolet à air comprimé GAMO® a besoin d'être réparé, veuillez appeler 1-(479) 636-1200 pour des frais de réparation. GAMO® réparera le pistolet ou le remplacer par pistolet remis à neuf du même modèle, si disponible, sinon, avec un modèle de qualité équivalente.

GAMO®, Service Department, 1700 N 2nd Street, Rogers, AR 72756

#### ESPECIFICACIÓN

ACTION	Semi-automatique activé par CO <sub>2</sub>
CALIBRE	Balles BB de cal. 4,5 mm (0,177)
CAPACIDAD DE MUNICIONES	Chargue 16 coups
DISTANCIA DE TIRO MAX.	209 yards / 191 meters
VITESSE INITIALE	430 fps / 131 m/s
CANÓN	Meille
SEGURIDAD	Verrout de détente manuel
VISÉE	Guidon à lame et à rampe, hausse ouverte
PESO	0.9 lbs. (0.40 kg) vide
LONGEUR TOTALE	6.875 in. (17.46 cm)
SOURCE DE PUISSANCE	Cylindre de CO <sub>2</sub> de 12g GAMO®

\*Avec bouchon du canon pointé vers le haut à un angle optimal

**ATTENTION :** Les cylindres de CO<sub>2</sub> peuvent exploser à des températures au dessus de 160°F (71°C).

#### ADVERTENCIA: NO ES UN JUGUETE. SE REQUIERE SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. USO INDEBIDO O SIN CUIDADO PUEDE CAUSAR LESIONES SERIAS O LA MUERTE. PUEDE SER PELIGROSA HASTA UNA DISTANCIA DE 235 YARDAS (215 METROS).

ESTA ES UNA ARMA DE AIRE DE ALTO PODER RECOMENDADA PARA USO POR PERSONAS DE 16 AÑOS DE EDAD Y MAYORES. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR. EL COMPRADOR Y EL USUARIO NECESITAN SEGUIR TODAS LAS LEYES GOBERNANDO EL USO Y PROPIEDAD DE ARMAS DE AIRE.

#### ADVERTENCIA: NO SAQUE O MUESTRE EL ARMA DE AIRE DE COMPRESIÓN EN PÚBLICO PUEDE CONFUNDIR A LA GENTE Y PUEDE SER UN CRIMEN. LA POLICÍA Y OTROS PUEDEN PENSAR QUE EL ARMA DE AIRE ES UNA ARMA DE FUEGO. NO LE CAMBIE LA COLORACIÓN Y LAS MARCAS PARA QUE PAREZCA MÁS COMO UNA ARMA DE FUEGO. ESTO ES PELIGROSO Y PUEDE SER UN CRIMEN.

**ADVERTENCIA:** AUNQUE HAYA DISPARADO SU ARMA DE AIRE UNA O MÁS VECES Y NO HAYA SALIDO UN BALIN ESO NO QUIERE DECIR QUE LA RECÁMARA DEL ARMA ESTÉ VACÍA DE BALINES. CONTINUE TRATANDO EL ARMA DE AIRE COMO SI ESTUVIERA CARGADA.

**ADVERTENCIA:** ESTA ARMA PUEDE CAUSAR LESIONES SERIAS O LA MUERTE. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE. NO META UN CARGADOR QUE CONTENGA MUNICIONES HASTA QUE ESTÉ LISTO PARA DISPARAR. SI METE UN CARGADOR QUE CONTIENE MUNICIONES EN EL ARMA Y LUEGO DECIDE NO DISPARAR, MANUALMENTE QUITE EL CARGADOR DEL ARMA O DISPARA EL RESTO DE LOS PERDIGONES A UN BLANCO SEGURO. UN ARMA DESAMILLADA Y DESCARGADA ES LA MÁS SEGURA. LOS ACCIDENTES OCURREN RÁPIDAMENTE Y EL LESIONAR O MATAR A ALGUIEN ACCIDENTALMENTE ES ALGO TERRIBLE. POR FAVOR DISPARA CON SEGURIDAD.

Este símbolo de Alerta indica un mensaje importante de seguridad en este manual. Cuando vea este símbolo, esté alerta a la posibilidad de lesiones personales y cuidadosamente lea el mensaje que le sigue.

Esta pistola Modelo P-430 CO<sub>2</sub> GAMO® dispara con mucha más potencia de boca que la mayoría de las armas de perdigones tradicionales de resorte de aire. Use precaución extrema cuando use esa arma.

Aunque su nueva pistola GAMO® CO<sub>2</sub> no sea un arma de fuego, tiene potencial letal y necesita ser tratada con la precaución y respeto que se le da a cualquier arma de fuego convencional. Siempre recuerde que la característica de seguridad primera y principal es el tirador. Todas las seguridades son dispositivos mecánicos y el tirador es la única parte del sistema que puede hacer el arma segura – o no segura. NO DEPENDA EN LOS SEGUROS MECÁNICOS – piense por adelantado y evite situaciones que pueda llevar a accidentes.

Las armas difieren en su operación y usted nunca está listo para disparar cualquier arma hasta que esté completamente familiarizado con él. Lea el manual de instrucciones de operación y SIN CARGAR UN PROYECTIL, proceda por los pasos de operación (disparando su arma en seco con el CO<sub>2</sub> varias veces a un blanco seguro). Esto le permitirá aprender como operar su pistola GAMO® P-430 apropiada y seguramente.

#### 10 REGLAS DE SEGURIDAD PARA DISPARAR

#### AVERTISSEMENT: EL FRACASO PARA SEGUIR ESTAS REGLAS PUEDEN TENER COMO RESULTADO LA HERIDA O LA MUERTE GRAVES.

1. Siempre mantenga la boca apuntada en una dirección segura. Hay varias maneras de "cargar" seguramente dependiendo de la situación. Nunca deje que la boca esté apuntada en la dirección de una persona.